

SMLOUVA O DÍLO

uzavřená podle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění
pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

I.

Smluvní strany

Vysočina Tourism, příspěvková organizace

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl Pr, vložka 1571

se sídlem: Na Stoupách 144/3, 586 01 Jihlava

zastoupená: Ing. Tomášem Čihákem, ředitelem

IČO: 28263693

bankovní spojení: Sberbank CZ, a.s., Jihlava

č.ú.: 4200143303/6800

(dále jen „objednatel“)

XART s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně oddíl C, vložka 69051

se sídlem: Hlavní 172/95, 62400 Brno – Komín

IČO: 29261864

DIČ: CZ29261864

zastoupená: Ing. Alešem Janouškem, jednatelem

bankovní spojení: FIO banka, a.s.

č.ú.: 2000104327/2010

(dále jen „zhotovitel“)

II.

Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je zhotovení technické připravenosti pro tři jazykové mutace do webového řešení vysočina.eu.
- 2) Zhotovením technické připravenosti pro tři jazykové mutace (němčina, angličtina, polština) se pro potřeby této smlouvy rozumí:
 - a) Příprava databáze jazykových konstant - systémové hlášky, texty uložené přímo v databázi (příprava do xls souboru);
 - b) Nastavení a úpravy nové struktury obsahu v redakčním systému, filtrování;
 - c) Grafické a další úpravy šablon úvodní strany webu pro daný jazyk (tzn. např. vyjmeeme Hledej akce nebo Aktuality – to se nebude překládat);
 - d) Revize layoutu po naplnění obsahem v jiném jazyce, úpravy vzhledu na míru;
 - e) Pomoc s plněním obsahu redakčního systému; (v rozsahu 10 hod.)
 - f) Manuály a školení pro redaktory, školení je plánováno ve Velkém Meziříčí (pokud by se školení konalo v Jihlavě, pak by se přičetly adekvátní dopravní náklady);
 - g) Komunikaci s koordinací jazykové verze - vedení projektu, bude realizováno v rámci smlouvy Technické podpory, tedy není součástí této jednorázové smlouvy o dílo.
(dále jen „dílo“).

III.

Práva a povinnosti smluvních stran

- 1) Zhotovitel se zavazuje provést dílo s maximální odbornou péčí, v dohodnutém termínu, v obvyklé kvalitě a provedení. Za kvalitu díla odpovídá zhotovitel v plném rozsahu bez omezení. Zhotovitel zabezpečí na svůj náklad a své nebezpečí všechny práce, služby a výkony související s provedením díla dle této smlouvy, pokud není v této smlouvě stanoveno jinak. Při provádění díla dle této smlouvy bude zhotovitel postupovat v souladu s touto smlouvou, pokyny objednatele a obecně závaznými právními předpisy.
- 2) Objednatel je oprávněn zaslat zhotoviteli písemné (i e-mailem) připomínky k jednotlivým jazykovým mutacím díla, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po předání příslušné části díla (jazykové mutace). Případné připomínky je zhotovitel povinen akceptovat a do 10 dnů zapracovat. Předložení takového návrhu díla, který objednatel neodsouhlasí ani po druhém připomínkovém řízení, se považuje za závažné porušení této smlouvy.
- 3) Objednatel je povinen za řádně a včas provedené dílo zaplatit cenu uvedenou v čl. V. této smlouvy.

IV.

Termín plnění, způsob plnění

- 1) Dílo bude zhotoveno a předáno v následujících termínech:
 - německá jazyková mutace díla bude předána **nejpozději do 26. 11. 2019;**
 - anglická jazyková mutace díla bude předána **nejpozději do 2. 12. 2019;**
 - polská jazyková mutace bude předána **nejpozději do 10. 1. 2020.**

Celé dílo včetně zapracovaných připomínek bude zhotoveno a předáno **nejpozději do 31. 1. 2020.**

- 2) Ke splnění díla dojde jeho předáním zhotovitelem bez vad v termínu dle této smlouvy a převzetím kontaktní osobou objednatele.
- 3) Objednatel není povinen převzít dílo, pokud není předáváno včas a v kvalitě dle této smlouvy. Za takto nedokončené dílo není objednatel povinen zaplatit cenu sjednanou v čl. V. této smlouvy.
- 4) Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o všech okolnostech důležitých pro řádné a včasné provedení díla a poskytovat si součinnost nezbytnou pro řádné a včasné provedení díla.

V.

Cena a platební podmínky

- 1) Celková a nejvýše přípustná cena díla v rozsahu a v kvalitě dle této smlouvy byla stanovena dohodou účastníků smlouvy dle zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, v platném znění na **85.668 Kč s DPH**.
- 2) Tato cena je pevná a nelze ji nijak jednostranně měnit. Zhotoviteli nebudou hrazeny žádné další náklady, které mu v souvislosti s plněním této smlouvy vzniknou.
- 3) Cenu za dílo uhradí objednatel zhotoviteli po jeho řádném a včasném zhotovení a předání bezhotovostním převodem na účet zhotovitele, který je správcem daně (finančním úřadem) zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“), a to na základě faktury vystavené zhotovitelem a doručené objednateli. Splatnost faktury je dohodou smluvních stran stanovena na 30 dnů ode dne jejího prokazatelného doručení objednateli. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Objednatel si vyhrazuje právo před uplynutím lhůty splatnosti vrátit fakturu, pokud neobsahuje požadované náležitosti nebo obsahuje nesprávné cenové údaje. Oprávněným vrácením faktury, přestává běžet původní lhůta splatnosti. Opravená nebo přepracovaná faktura bude opatřena novou lhůtou splatnosti.

VI.

Smluvní pokuta

- 1) V případě prodlení zhotovitele s provedením díla v termínu uvedeném v článku IV. této smlouvy je objednatel oprávněn požadovat po zhotoviteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05% z ceny díla, a to za každý i započatý den prodlení
- 2) V případě prodlení objednatele se zaplacením sjednané ceny v souladu s ustanovením čl. V. této smlouvy je zhotovitel oprávněn požadovat po objednateli zaplacení smluvní pokuty ve výši 0,05% z ceny díla, a to za každý i započatý den prodlení.
- 3) Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok objednatele na náhradu škody.

VII.

Ukončení platnosti smlouvy

- 1) Platnost smlouvy lze ukončit písemnou dohodou podepsanou oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 2) Objednatel může od této smlouvy odstoupit, pokud zhotovitel nedodá dílo v termínu stanoveném v článku IV. této smlouvy nebo v kvalitě dle této smlouvy, nebo pokud opakovaně neplní povinnosti plynoucí z této smlouvy. Odstoupení nabývá účinnosti dnem následujícím po dni prokazatelného doručení jeho písemného vyhotovení druhé smluvní straně.

- 3) V případě ukončení smlouvy dohodou provedou smluvní strany inventarizaci veškerých plnění, prací a dodávek realizovaných k datu ukončení smlouvy a provedou vyrovnání vzájemných závazků a pohledávek z toho pro ně vyplývajících, není-li ve smlouvě uvedeno jinak.

VIII.

Vady díla

- 1) Zhotovitel neodpovídá za vady a poškození díla, které byly po jeho převzetí způsobeny objednatelem, neoprávněným zásahem třetí osoby nebo neodvratitelnými událostmi.
- 2) V případě, že předané dílo vykazuje vady, musí tyto vady kontaktní osoba za objednatele uplatnit u zhotovitele písemně.
- 3) V případě, že se jedná o vadu, kterou lze odstranit opravou, má objednatel právo na bezplatné odstranění vad a na úhradu vzniklé škody. Jestliže jde o vady či nedodělky takového charakteru, že ztěžují užívání díla nebo dokonce brání v jeho užívání, má objednatel právo od smlouvy odstoupit. Na odstoupení se uplatní ujednání čl. VII. odst. 2 této smlouvy.
- 4) Zhotovitel je povinen odstranit vady díla, které se objeví a budou mu oznámeny kontaktní osobou objednatele v době od převzetí díla nejpozději do 8 hodin od oznámení vady, nedohodnou-li se strany jinak.

IX.

Ochrana nehmotných statků

- 1) Tento článek smlouvy se uplatní tehdy, jestliže součástí díla bude nehmotný statek, jenž je předmětem úpravy zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon). Zhotovitel touto smlouvou poskytuje objednateli právo na jakékoliv v současnosti známé využití, zejména další zpracování a úpravu díla, jakož i nehmotných statků, které jsou v tomto díle zpracovány, včetně práva objednatele udělit dalším osobám podlicenci k využití díla včetně nehmotných statků v tomto dokumentu zpracovaných.
- 2) Zhotovitel udílí objednateli výhradní licenci k užití díla.
- 3) Objednatel je oprávněn dílo užít všemi způsoby.
- 4) Zhotovitel uděluje výslovný souhlas objednateli k udělení podlicenci k užití díla třetí osobě. Smluvní strany při poskytování podlicence výslovně vylučují aplikaci § 2364 odst. 2 občanského zákoníku.
- 5) Odměna za užití nehmotného statku je již zahrnuta do ceny za dílo.
- 6) Licence je poskytnuta na dobu trvání majetkových práv k dílu.
- 7) Objednatel není povinen licenci využít.

X.

Závěrečná ustanovení

- 1) Výběr zhotovitele byl proveden v souladu s Pravidly Rady Kraje Vysočina pro zadávání veřejných zakázek č. 07/17.

- 2) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru objednatele zhotovitel výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním celého textu smlouvy včetně podpisů za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, v platném znění.
- 3) Tato smlouva se sepisuje ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro objednatele a jedno pro zhotovitele.
- 4) Tuto smlouvu lze měnit pouze formou písemných dodatků průběžně číslovaných, datovaných a podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 5) Smluvní strany prohlašují, že smlouva byla sepsána dle jejich pravé a svobodné vůle, nikoli v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek.
- 6) Vztahy smluvních stran touto smlouvou blíže neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 7) Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v informačním systému veřejné správy – Registr smluv.

Ve Velkém Meziříčí dne 24.10.2019

zhotovitel:



Ing. Aleš Janoušek
jednatel




Fakturační adresa:
XART, s.r.o.
Hlavní 172/95
624 00 Bmo
IČ: 29261864
DIČ: CZ29261864

Webové studio:

XART, s.r.o.
Novosady 1139/40
594 01 Velké Meziříčí
mobil: +420 777 328 084
tel.: +420 564 409 332
e-mail: info@xart.cz
web: www.xart.cz

V Jihlavě dne 25.10.2019

za objednatele:



Ing. Tomáš Čihák
ředitel

Vysočina Tourism,
příspěvková organizace
Na Stoupách 144/3, 586 01 Jihlava
IČ: 28263693